



ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE RADY (UE) 2025/2588

z dnia 15 grudnia 2025 r.

**dotyczące wykonania rozporządzenia (UE) nr 269/2014 w sprawie środków ograniczających
w odniesieniu do działań podważających integralność terytorialną, suwerenność i niezależność
Ukrainy lub im zagrażających**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (UE) nr 269/2014 z dnia 17 marca 2014 r. w sprawie środków ograniczających w odniesieniu do działań podważających integralność terytorialną, suwerenność i niezależność Ukrainy lub im zagrażających⁽¹⁾, w szczególności jego art. 14 ust. 1,

uwzględniając wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 17 marca 2014 r. Rada przyjęła rozporządzenie (UE) nr 269/2014.
- (2) W swoich konkluzjach z dnia 19 grudnia 2024 r. Rada Europejska powtórzyła, że zdecydowanie potępia rosyjską wojnę napastniczą przeciwko Ukrainie, stanowiącą jawne pogwałcenie Karty Narodów Zjednoczonych, oraz potwierdziła, że niezmiennie popiera niezależność, suwerenność i integralność terytorialną Ukrainy w jej granicach uznanych przez społeczność międzynarodową. Rada Europejska stwierdziła, że wysiłki na rzecz dalszego ograniczania zdolności Rosji do prowadzenia wojny muszą być kontynuowane. Wyraziła również gotowość Unii do wywierania większej presji na Rosję, w tym poprzez przyjmowanie dalszych sankcji.
- (3) W związku z trwającą i nasilającą się agresją Federacji Rosyjskiej wobec Ukrainy, w szczególności niedawną brutalną kampanią wojskową celowo wymierzoną w infrastrukturę cywilną, w tym infrastrukturę energetyczną, wodną i zdrowotną, która powoduje poważne cierpienie ludności cywilnej i ma na celu osłabienie odporności Ukrainy, Rada uważa, że konieczne jest przyjęcie dalszych środków ograniczających.
- (4) W szczególności Rada uważa, że do wykazu osób fizycznych i prawnych, podmiotów i organów objętych środkami ograniczającymi zamieszczonego w załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 269/2014 należy dodać 5 osób i 4 podmioty odpowiedzialne za działania podważające integralność terytorialną, suwerenność i niezależność Ukrainy lub im zagrażające.
- (5) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (UE) nr 269/2014,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 269/2014 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 15 grudnia 2025 r.

W imieniu Rady

Przewodnicząca

K. KALLAS

⁽¹⁾ Dz.U. L 78 z 17.3.2014, s. 6, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2014/269/oj>.

ZAŁĄCZNIK

Do wykazu osób fizycznych i prawnych, podmiotów i organów zamieszczonego w załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 269/2014 dodaje się następujące osoby i podmioty:

Osoby

	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny	Data umieszczenia w wykazie
„1981.	Murtaza Ali LAKHANI	Funkcja: przedsiębiorca Data urodzenia marzec 1962 r. Miejsce urodzenia: Pakistan Obywatelstwo: pakistańskie, kanadyjskie Płeć: mężczyzna	Murtaza Lakhani jest przedsiębiorcą inwestującym w sektorze naftowym. Za pośrednictwem swoich przedsiębiorstw umożliwia wysyłanie i eksport rosyjskiej ropy naftowej, zwłaszcza ropy z rosyjskiego państwowego przedsiębiorstwa naftowego Rosneftu. Murtaza Lakhani w szczególności kontroluje statki przewożące surową ropę naftową lub produkty ropopochodne pochodzące lub wywożone z Rosji, stosując jednocześnie nieprzepisowe praktyki żeglugowe i praktyki żeglugowe wysokiego ryzyka. Praktyki takie obejmują nieposiadanie odpowiedniego ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej, prowadzenie niebezpiecznych operacji, celowe podejmowanie działań w celu uniknięcia wykrycia statku, takich jak wyłączanie systemów automatycznej identyfikacji, lub nieprowadzenie działalności opartej na przejrzystej polityce ładu korporacyjnego. Ponadto sektor energetyczny, w szczególności sektor naftowy, jest sektorem zapewniającym istotne dochody rosyjskiemu rządowi. Murtaza Lakhani działa zatem w sektorze gospodarczym zapewniającym istotne dochody rządowi Federacji Rosyjskiej odpowiedzialnemu za aneksję Krymu i destabilizację Ukrainy. Kontroluje również statki, które przewożą ropę naftową lub produkty ropopochodne pochodzące lub wywożone z Rosji, stosując jednocześnie nieprzepisowe praktyki żeglugowe i praktyki żeglugowe wysokiego ryzyka określone w rezolucji A.1192(33) Zgromadzenia Ogólnego Międzynarodowej Organizacji Morskiej.	15.12.2025

	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny	Data umieszczenia w wykazie
1982.	Valery KILDIYAROV	Funkcja: dyrektor finansowy Litasco Middle East DMCC Płeć: męczyzna	Valery Kildiyarov jest dyrektorem finansowym Litasco Middle East DMCC, dostarczającego znaczące ilości rosyjskiej ropy naftowej. Sektor energetyczny, w szczególności sektor naftowy, jest sektorem zapewniającym istotne dochody rosyjskiemu rządowi. Valery Kildiyarov działa zatem w sektorze gospodarczym zapewniającym istotne dochody rządowi Federacji Rosyjskiej odpowiedzialnemu za aneksję Krymu i destabilizację Ukrainy. Ponadto Valery Kildiyarov jest powiązany z Litasco Middle East DMCC.	15.12.2025
1983.	Anar MADATLI	Funkcja: udziałowiec i dyrektor 2Rivers Group	Anar Madatli jest udziałowcem i dyrektorem 2Rivers Group, przedsiębiorstwa handlującego ropą naftową z siedzibą w ZEA, znanego wcześniej pod nazwą »Coral Energy«. Od 2024 r. udziały w spółce znajdowały się w posiadaniu trzech osób zarządzających spółką – Talata Safarova, Ahmeda Kerimova i Anara Madatliego. 2Rivers Group umożliwia wysyłanie i eksport rosyjskiej ropy naftowej, w szczególności z Rosneftu, rosyjskiego państwowego przedsiębiorstwa naftowego, poprzez ukrywanie faktycznego pochodzenia ropy. W szczególności 2Rivers Group kontroluje znaczny odsetek statków tzw. rosyjskiej floty cieni. Niezależnie od zmiany nazwy i właściciela 2Rivers Group nadal obsługuje tę samą sieć co Coral Energy, która obejmuje podmioty powiązane, takie jak Nord Axis i Bellatrix, o czym świadczy powiązanie między poprzednimi właścicielami a nowym zarządem. Ponadto sektor energetyczny, w szczególności sektor naftowy, jest sektorem zapewniającym istotne dochody rosyjskiemu rządowi. Anar Madatli działa zatem w sektorze gospodarczym zapewniającym istotne dochody rządowi Federacji Rosyjskiej odpowiedzialnemu za aneksję Krymu i destabilizację Ukrainy.	15.12.2025

	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny	Data umieszczenia w wykazie
1984.	Talat SAFAROV	Funkcja: udziałowiec i dyrektor generalny 2Rivers Group Obywatelstwo: azerskie Płeć: mężczyzna Adres: 301 JBC 4, Jumeriah Lake Towers Dubai, UAE; 336 Smith Street #04-304, New Bridge Centre Singapore 050336; 409 Platinum Tower, Jumeirah Lake Towers, Dubai United Arab Emirates Powiązane osoby: Ahmed KERIMOV, Anar MADATLI Powiązane podmioty: 2Rivers PTE Ltd, 2Rivers DMCC Adres e-mail: talat.safarov@coralenergy.ch	Talat Safarov jest udziałowcem i dyrektorem generalnym 2Rivers Group, grupy zajmującej się handlem ropą naftową z siedzibą w ZEA, znanej wcześniej jako Coral Energy, umożliwiającej wysyłanie i eksport rosyjskiej ropy naftowej, w szczególności z rosyjskiego państwowego przedsiębiorstwa naftowego Rosneftu, poprzez ukrywanie faktycznego pochodzenia ropy. Od 2024 r. udziały w spółce znajdowały się w posiadaniu trzech osób zarządzających spółką (Talat Safarov, Ahmed Kerimov i Anar Madatli). W szczególności 2Rivers Group kontroluje znaczny odsetek statków tzw. rosyjskiej floty cieni. Niezależnie od zmiany nazwy i właściciela 2Rivers Group nadal obsługuje tę samą sieć co Coral Energy, która obejmuje podmioty powiązane, takie jak Nord Axis i Bellatrix, o czym świadczy powiązanie między poprzednim właścicielem a nowym zarządem. Ponadto sektor energetyczny, w szczególności sektor naftowy, jest sektorem zapewniającym istotne dochody rosyjskiemu rządowi. Talat Safarov znacząco narusza zatem przepisy decyzji 2014//512/WPZiB oraz rozporządzenia (UE) nr 833/2014. Poprzez swoje udziały i stanowiska kierownicze w 2Rivers Group (dawniej »Coral Energy«) działa w sektorach gospodarczych zapewniających istotne dochody rządowi Federacji Rosyjskiej odpowiedzialnemu za aneksję Krymu i destabilizację Ukrainy.	15.12.2025

	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny	Data umieszczenia w wykazie
1985.	Etibar EYYUB (alias: Akin KOCAK)	Miejsce urodzenia: Azerbejdżan Obywatelstwo: Azerbejdżan Płeć: mężczyzna	Etibar Eyyub założył i prowadzi sieć przedsiębiorstw, w tym Coral Energy (później 2Rivers Group). Za pośrednictwem tej sieci przedsiębiorstw umożliwia on transport i eksport rosyjskiej ropy naftowej, zwłaszcza z rosyjskiej państwowej spółki naftowej Rosneft, ukrywając rzeczywiste pochodzenie ropy naftowej. W szczególności sieć 2Rivers kontroluje duży odsetek statków rosyjskiej tzw. floty cieni i wykorzystuje te statki. Etibar Eyyub znacząco narusza zatem przepisy decyzji 2014/512/WPZiB oraz rozporządzenia (UE) nr 833/2014. Działa także w sektorach gospodarczych zapewniających istotne źródło dochodów rządowi Federacji Rosyjskiej, który jest odpowiedzialny za aneksję Krymu i destabilizację Ukrainy.	15.12.2025"

Podmioty

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny	Data umieszczenia w wykazie
„684.	Nova Shipmanagement LLC-FZ	Adres: 6th Floor, Meydan Grandstand, Al Meydan Road, Nad Al Sheba, Dubai, United Arab Emirates Rodzaj podmiotu: spółka z o.o. Miejsce rejestracji: Zjednoczone Emiraty Arabskie Numer IMO: 0055652	Nova Shipmanagement LLC-FZ to przedsiębiorstwo żeglugowe z siedzibą w ZEA, które zarządza zbiornikowcami przewożącymi rosyjską ropę naftową, w tym do celów eksportu. Różne zbiornikowce zarządzane przez Nova Shipmanagement LLC-FZ należą do tzw. rosyjskiej floty cieni i uczestniczą w praktykach żeglugowych wysokiego ryzyka podczas transportu rosyjskiej ropy naftowej. W szczególności Nova Shipmanagement L.L.C – FZ zarządza zbiornikowcami kontrolowanymi wcześniej przez grupę Sovcomflot, takimi jak statki: Arrow (numer IMO: 9413561), Amulet (numer IMO: 9413547) oraz Bobcat (numer IMO: 9422457). Nova Shipmanagement LLC-FZ sprawuje zatem kontrolę nad statkami przewożącymi ropę naftową lub produkty ropopochodne pochodzące lub wywożone z Rosji, oraz zarządza tymi statkami, stosując nieprzepisowe praktyki żeglugowe i praktyki żeglugowe wysokiego ryzyka określone w rezolucji A.1192(33) Zgromadzenia Ogólnego Międzynarodowej Organizacji Morskiej.	15.12.2025

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny	Data umieszczenia w wykazie
685.	Citrine Marine SPC	Adres: C/O: Nova Shipmanagement LLC-FZ, 6th Floor, Meydan Grandstand, Al Meydan Road, Nad Al Sheba, Dubai, United Arab Emirates Rodzaj przedsiębiorstwa: spółka z o.o. Miejsce rejestracji: Zjednoczone Emiraty Arabskie Numer IMO: 0138716	Citrine Marine SPC to przedsiębiorstwo żeglugowe z siedzibą w ZEA, które jest właścicielem zbiornikowców przewożących rosyjską ropę naftową, w tym do celów eksportu. Różne zbiornikowce należące do Citrine Marine SPC są zarządzane przez Nova Shipmanagement. LLC-FZ; oba przedsiębiorstwa mają ten sam adres w ZEA. Statki te należą do tzw. rosyjskiej floty cieni i uczestniczą w praktykach żeglugowych wysokiego ryzyka podczas transportu rosyjskiej ropy naftowej. Citrine Marine SPC w szczególności zarządza zbiornikowcami kontrolowanymi wcześniej przez grupę Sovcomflot, takimi jak statki: Arrow (numer IMO: 9413561), Amulet (numer IMO: 9413547) oraz Bobcat (numer IMO: 9422457). Citrine Marine SPC jest również właścicielem statków, które przewożą ropę naftową lub produkty ropopochodne pochodzące lub wywożone z Rosji, stosując jednocześnie nieprzepisowe praktyki żeglugowe i praktyki żeglugowe wysokiego ryzyka określone w rezolucji A.1192(33) Zgromadzenia Ogólnego Międzynarodowej Organizacji Morskiej. Citrine Marine SPC jest również powiązane z Nova Shipmanagement LLC-FZ.	15.12.2025

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny	Data umieszczenia w wykazie
686.	Hung Phat Maritime Trading inna nazwa: HPMT	Adres: Service Zone No. 04, Level 06, R2 Tower, The Everrich Building, No. 968 3/2 Street, Word 15, District 11, Ho Chi Minh City, Vietnam Miejsce rejestracji: Wietnam Data rejestracji: 24.2.2011 Numer IMO: 6198018	Hung Phat Maritime Trading jest przedsiębiorstwem, które posiada zbiornikowce objęte środkami ograniczającymi nałożonymi przez Unię i inne państwa za przynależność do tzw. rosyjskiej floty cieni, transport ropy naftowej lub produktów ropopochodnych przy jednoczesnym stosowaniu nieprzepisowych praktyk żeglugowych i praktyk żeglugowych wysokiego ryzyka, lub zarządza takimi zbiornikowcami. W związku z tym Hung Phat Maritime Trading posiada statki, które przewożą ropę naftową lub produkty ropopochodne pochodzące lub wywożone z Rosji, i zarządza nimi, stosując jednocześnie nieprzepisowe praktyki żeglugowe i praktyki żeglugowe wysokiego ryzyka określone w rezolucji A.1192(33) Zgromadzenia Ogólnego Międzynarodowej Organizacji Morskiej. Hung Phat Maritime Trading zapewnia ponadto wsparcie techniczne dla działalności takich statków.	15.12.2025
687.	SeverTransBunker Company Limited	Adres: Office 207A, Lit A, ul Yakornaya 13, Saint Petersburg, 195027, Russian Federation; Office 601, prospect Budyonnovskiy 2, Rostov-on-Don, 344002, Russian Federation Numer IMO: 6197187	SeverTransBunker Company Limited jest przedsiębiorstwem żeglugowym z siedzibą w Rosji, które jest właścicielem zbiornikowców i zarządza nimi. Przedsiębiorstwo to jest zarejestrowane jako beneficjent rzeczywisty wielu statków, które przewożą ropę naftową lub produkty ropopochodne pochodzące lub wywożone z Rosji, stosując jednocześnie nieprzepisowe praktyki żeglugowe i praktyki żeglugowe wysokiego ryzyka określone w rezolucji A.1192(33) Zgromadzenia Ogólnego Międzynarodowej Organizacji Morskiej.	15.12.2025"